



REPORTE DE COMUNICACIÓN DE PROGRESO

2007-2008

CONTENIDO DEL REPORTE

Mensaje del Presidente.....	3
Principio Uno.....	9
Principio Dos.....	15
Principio Tres.....	17
Principio Cuatro.....	17
Principio Cinco.....	18
Principio Seis.....	18
Principio Siete.....	20
Principio Ocho.....	20
Principio Nueve.....	20
Principio Diez.....	24
Obras Sociales.....	25

MENSAJE DEL PRESIDENTE



Empresas Bern tiene 30 años de presencia continua en el mercado inmobiliario panameño igualmente en el ámbito comercial y empresarial, en donde son más de 100 los proyectos comerciales e inmobiliarios construidos. También somos conocidos por los hoteles y actividades turísticas que hoy en día contribuyen a hacer de Panamá un destino turístico de renombre en América Latina.



Nuestras empresas

VENTAS Y PROYECTOS, S.A.







Comprometidos con el futuro de Panamá

HOTELERÍA Y TURISMO

Estamos presente en la
Hotelería y el Turismo



Nuestras empresas



SECTOR SALUD



Empresas Bern ha experimentado las diferentes etapas que ha tenido la construcción en Panamá y es consciente de que actualmente este es un mercado muy competitivo y los clientes son más exigentes, por tal motivo se realiza un gran esfuerzo para ofrecer los mejores productos. Empresas Bern tiene una visión a futuro con la que se desarrolla cada proyecto y se mantiene a la vanguardia.

Empresas Bern se ha dedicado al tema de la educación y hoy en día tiene participación en la educación en todos los niveles. Desde el parvularios hasta la educación profesional y técnica en el área de construcción y en la hotelería. En 1998, Empresas Bern inició el proyecto educativo de proyección social, de alta calidad a través de la FUNDACION BERN. Aportando a la educación cultural e integral de nuestros niños y jóvenes con el establecimiento de instituciones de educación básica de nivel superior y en áreas de gran necesidad. Actualmente se cuenta con dos Colegios Privados Bilingües: una en el sector de Las Mañanitas y otra en el área de Valle Dorado de La Chorrera.



EDUCACIÓN

INSTITUTO BERN LAS MAÑANITAS



INSTITUTO BERN VALLE DORADO, LA CHORRERA



En el sector hotelero, se inauguró en abril de 2008: “The Panamá Internacional Hotel School.” Una organización sin fines de lucro patrocinada por la Fundación Bern y destinada a ofrecer capacitación dentro de las áreas de necesidad del sector de hospitalidad y con el fin de contribuir con el desarrollo de hombres y mujeres capaces de servir a los extranjeros que visitan el país y que puedan certificarse en las áreas en donde de saloneros, ama de llaves, etc.





Por otro lado y continuando con las acciones encaminadas a beneficiar al sector de educación la Fundación Bern suscribió un convenio de cooperación con la Universidad Santa María La Antigua a través de la donación del convenio Beca Ingeniero Rodrigo Grimaldo, que beneficiará cada año a un estudiante de escasos recursos de la carrera de Ingeniería Civil.





La Fundación Bern fue creada con la visión de apoyar principalmente el área de educación siguiendo los estatutos del Pacto Global de las Unidas, pero lo que inició como un proyecto con un solo enfoque, hay ido creciendo a través de los años, logrando contribuir a los colaboradores que conforman Empresas Bern con capacitación, un ambiente laboral con las mejores condiciones, programa de becas y ferias de salud; además de conservación del medio ambiente con el inicio de un proyecto de reciclaje corporativo, ahorro de energía, agua y acciones individuales en cada una de las propiedades.

En la Fundación Bern estamos comprometidos con la educación y el futuro de Panamá.

Ing. Herman Bern

Presidente

PROGRAMAS Y ACTIVIDADES DE RESPONSABILIDAD SOCIAL EMPRESARIAL
DESARROLLADOS EN LAS EMPRESAS AFILIADAS

PRINCIPIO NO. 1:

**LAS EMPRESAS DEBEN APOYAR Y RESPETAR LA PROTECCIÓN DE LOS DERECHOS HUMANOS
FUNDAMENTALES RECONOCIDOS INTERNACIONALMENTE, DENTRO DE SU ÁMBITO DE
INFLUENCIA.**

Empresas Bern se ha caracterizado por el respeto a los derechos humanos de los trabajadores, por ello desarrolla sus actividades dentro de los parámetros de la ley y el respeto a la justicia.

ACTIVIDADES:

- Satisfacción de colaboradores y niveles de ejecución:

La empresa realiza estudios para determinar los niveles de ejecución (XQ). Dicho análisis nos permite conocer el nivel de alineación de los trabajadores con la metas organizacionales, el ambiente de trabajo y el nivel de satisfacción de los colaboradores. Con base a los resultados, se toman medidas correctivas. De esta manera, el colaborador de forma anónima, puede expresar sus comentarios, aportes e ideas para mejorar el ambiente laboral y los métodos de trabajo de sus departamentos.

- Selección del personal:

Los procesos de reclutamiento y selección del personal se realizan de manera objetiva sin discriminación de sexo, raza, religión, origen social o concepción política. Si el aspirante cumple con los requisitos del puesto y las competencias necesarias para ocupar el cargo, la hoja de vida es analizada y evaluada para concursar por la vacante. De igual, forma se dan oportunidades de crecimiento dentro de la compañía, permitiendo el desarrollo interno de los colaboradores.

- Capacitación y desarrollo:

Ofrecemos mensualmente capacitaciones gratuitas para contribuir con el crecimiento de nuestros empleados y de esta manera mejorar el desempeño laboral. Algunas de estas capacitaciones se desarrollan dentro de la jornada laboral. También se ofrecen becas para cursos de inglés a los colaboradores.



Capacitación

Entrenamiento y educación para obreros de la construcción de Empresas Bern



Comprometidos con el futuro de Panamá



Capacitación

Entrenamiento y educación para obreros de la construcción de Empresas Bern



Comprometidos con el futuro de Panamá



Capacitación

A través del Centro de Capacitación Laboral
"Ing. RODRIGO GRIMALDO PAREDES"



- LECTURA DE PLANOS
- PLOMERIA
- ELECTRICIDAD
- PRIMEROS AUXILIOS
- ESTRUCTURAS DE CONCRETOS
- USO Y MANTENIMIENTOS EN CONSTRUCCIÓN
- ERECCIÓN DE GRÚAS
- CARACTERÍSTICAS DEL CONCRETO
- ANDAMIAJES Y FORMALETAS

Comprometidos con el futuro de Panamá

Existe la filosofía de promoción interna dando prioridad a los colaboradores para ocupar puestos superiores que representen mejoras en sus condiciones de vida.

- Educación:

Se entregan anualmente bonificaciones a los hijos de los colaboradores del nivel básico. Dichas bonificaciones se otorgan a los estudiantes de cada hotel que reflejen las más altas calificaciones sustentadas en el boletín del colegio.

Como los hoteles funcionan veinticuatro horas (24) al día, lo que implica que los colaboradores laboren turnos rotativos, realizamos acuerdos internos para arreglar sus turnos de trabajo para que asistan a las escuelas, a los cursos y a las universidades para su preparación profesional.

- Alimentación, transporte y vestido:

Brindamos a los colaboradores gratuitamente la alimentación correspondiente a su turno de trabajo dentro de un comedor habilitado especialmente para ellos, con un menú variado, para que el trabajador no tenga que invertir en los alimentos que necesite durante la jornada.

A todos los colaboradores de servicio al cliente en general, se le otorga gratuitamente el uniforme de trabajo y se ofrece servicio de transporte de un punto establecido al lugar de trabajo en los hoteles ubicados lejos de la ciudad.

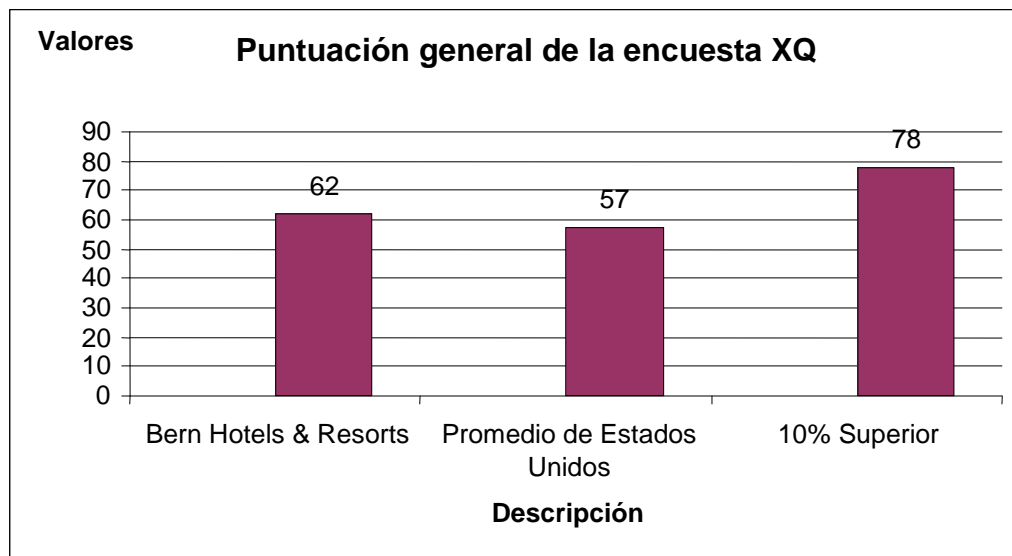
- Seguridad

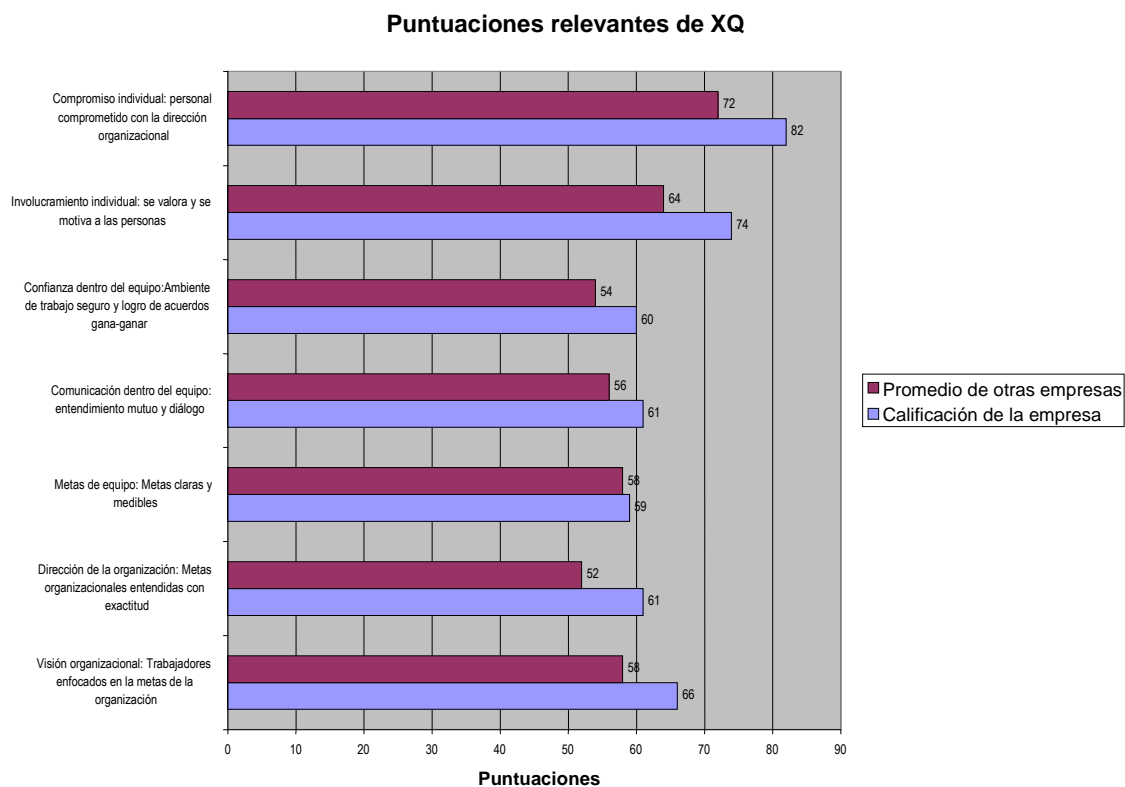
Se realizan capacitaciones de primeros auxilios, desalojo de edificios y uso de extintores para garantizar la seguridad en las instalaciones.



MEDICIONES

1. En el año 2007, las puntuaciones más relevantes en la encuesta XQ (niveles de ejecución) fueron las siguientes:





2. En el año 2007, se realizaron un total de 90 ascensos y promociones internas, como se detalla a continuación:

Hotel	Cantidad de ascensos y promociones
Intercontinental Miramar	30
Gamboa Rainforest Resort	17
Intercontinental Playa Bonita	23
Crowne Plaza	20
TOTAL	90

3. En la encuesta de Niveles de ejecución, se obtuvieron los siguientes resultados en los aspectos de **Participación individual**, que refleja cómo se sienten los colaboradores en cuanto al nivel en el cual son valorados y motivados.

Nota: 100 indica un nivel alto de participación individual.

	XQ1 (primera evaluación)	XQ2 (segunda evaluación)
Organización	60	76
Promedio	65	
10% Superior	87	

Los índices de rotación del año fueron los siguientes:

Mes	Índice de rotación	Rotación Genérica
Marzo	1.6%	4.5%
Abril	1.9%	5.2%
Mayo	1.5%	4.1%
Junio	0.9%	2.6%
Julio	1.2%	2.4%
Agosto	0.7%	1.8%
Septiembre	2.0%	3.0%
Octubre	1.3%	2.8%
Promedio	1.39%	3.3%

Nota: **Índice de Rotación (Incluye solo renunciás)**
| **Rotación Genérica (Incluye despidos, más salidas voluntarias)**

4. Durante el 2007, la inversión en capacitación fue un aproximado de B/60,000 para Bern Hotels and Resorts. Las horas invertidas en entrenamiento mes a mes fueron las siguientes:

Mes	Horas de Capacitación
Enero	124
Febrero	76
Marzo	239
Abril	143
Mayo	19
Julio	97
Agosto	163
Septiembre	125
Octubre	270
Noviembre	140
Totales	1396 horas de capacitación

5. En los cursos de Inglés, se han capacitado más de 50 colaboradores a la fecha.



PRINCIPIO NO. 2:

LAS EMPRESAS DEBEN ASEGURARSE DE NO SER CÓMPLICES EN ABUSOS A LOS DERECHOS HUMANOS

Nuestras empresas cumplen con las requisiciones legales de seguridad social, normas laborales y derechos de los trabajadores.

ACTIVIDADES:

- Se dictan charlas a los ejecutivos y supervisores de las empresas sobre las leyes laborales y regulaciones, a fin de respetar a cabalidad los derechos de los trabajadores.
- Se ofrecen Jornadas de salud, Charlas de salud, toma de presión, glicemia y peso corporal, etc.



Salud

"Programa de Salud Ocupacional de Empresas Bern"

Charlas de salud y toma de presión arterial a los obreros de Coronado.



Comprometidos con el futuro de Panamá



Salud

"Programa de Salud Ocupacional de Empresas Bern"

Charlas de salud y toma de presión arterial a los obreros de Coronado.



Comprometidos con el futuro de Panamá



Salud

"Programa de Salud Ocupacional de Empresas Bern"

Charlas de salud y toma de presión arterial a los obreros de Coronado.



Comprometidos con el futuro de Panamá

MEDICIONES:

1. Se dictaron charlas sobre Normas laborales a más de 58 supervisores.
2. En las jornadas de salud participaron más de 165 empleados.

PRINCIPIO NO. 3:

**LAS EMPRESAS DEBEN RESPETAR LA LIBERTAD DE ASOCIACIÓN Y EL RECONOCIMIENTO
EFECTIVO DEL DERECHO A LA NEGOCIACIÓN COLECTIVA**

ACTIVIDADES:

Nuestra empresa realiza periódicamente “REUNIONES DE LÍNEA” con el Gerente General, y en ella participan los empleados para expresar sus opiniones, sentimientos y comentarios hacia todos los aspectos de la empresa en general. Se toman los correctivos para las mejoras del ambiente de trabajo.

MEDICIONES:

En el año 2007, se realizaron cuatro (4) reuniones de línea con los colaboradores.

PRINCIPIO NO. 4:

**LAS EMPRESAS DEBEN ELIMINAR TODAS LAS FORMAS DE TRABAJO FORZOSO U
OBLIGATORIO**

ACTIVIDADES:

- Bern Hotels & Resorts maneja para cada empresa el reglamento interno de trabajo que regula las jornadas laborales y los horarios de trabajo, basándose en el Código de Trabajo Panameño. Se estipulan todos los posibles horarios para que los supervisores puedan organizar sus departamentos cumpliendo las regulaciones de la ley.
- Las horas extras, los recargos de jornadas extraordinarias debidamente autorizadas son remuneradas.
- A todos los colaboradores fijos y eventuales que trabajan directa o indirectamente con nuestros hoteles se les pagan los derechos sociales y laborales. Para ello, son contratados a través de outsourcing con la Empresa ***Superación Personal***.

- Todos los años se hace la programación anual de vacaciones, de manera que los colaboradores tengan su descanso obligatorio.

MEDICIONES:

1. En el año 2007, se pagó en concepto de vacaciones B/ 355,481.63
2. En concepto de horas extras, se pagó la suma de B/ 370,957.66

PRINCIPIO NO. 5:

LAS EMPRESAS DEBEN ABOLIR DE FORMA EFECTIVA EL TRABAJO INFANTIL

En la empresa no existe la política de contrataciones a menores de edad, por lo tanto este elemento es fundamental en el momento de reclutamiento de un candidato.

MEDICIONES:

No existe en el staff, empleados menores de edad.

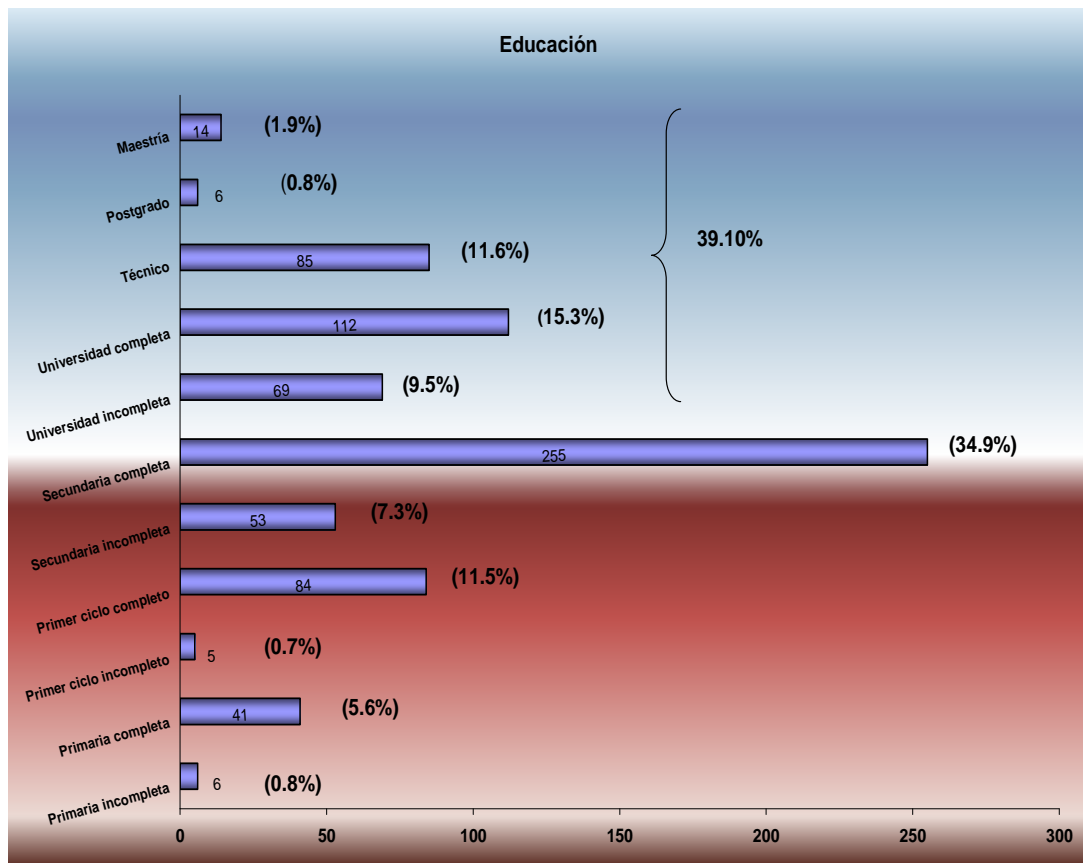
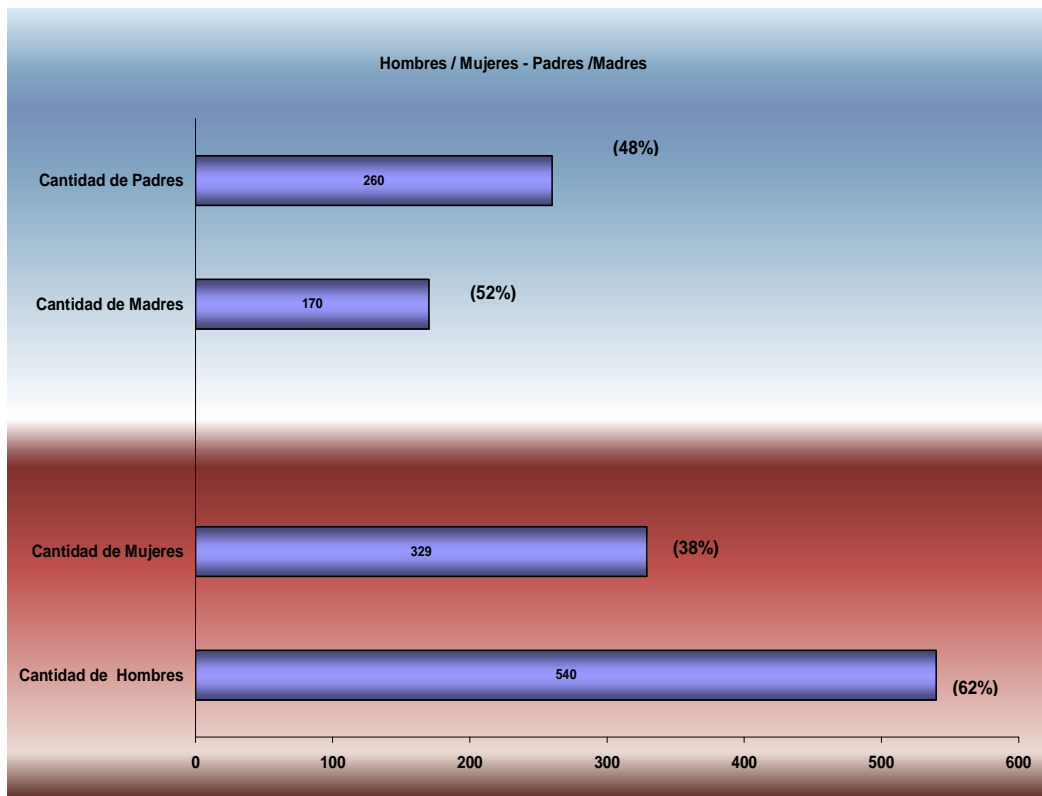
PRINCIPIO NO. 6:

LAS EMPRESAS DEBEN ELIMINAR LA DISCRIMINACIÓN CON RESPECTO AL EMPLEO Y LA OCUPACIÓN

Todos nuestros candidatos cumplen con el debido proceso de selección de personal establecido por la empresa. La Selección de nuestro recurso humano se basa en aspectos académicos y los méritos que cada individuo posee para la vacante que se ofrece.

MEDICIONES:

En el año 2007, se realizó un estudio social en una muestra representativa de los colaboradores dentro de la empresa que arrojó el siguiente resultado:



PRINCIPIO NO. 7

LAS EMPRESAS DEBEN APOYAR LOS MÉTODOS PREVENTIVOS CON RESPECTO A PROBLEMAS AMBIENTALES

La empresa creó durante el año 2007, un Departamento llamado: “Gerencia Ambiental”. Dicha Gerencia coordina todos los aspectos y regulaciones legales en cuanto a protección del ambiente. El Gerente encargado es el Lic. Richard Villalobos.

PRINCIPIO NO. 8

LAS EMPRESAS DEBEN FOMENTAR LAS INICIATIVAS QUE PROMUEVAN UNA MAYOR RESPONSABILIDAD AMBIENTAL

PRINCIPIO NO. 9

LAS EMPRESAS DEBEN FOMENTAR EL DESARROLLO Y LA DIFUSIÓN DE TECNOLOGÍAS INOFENSIVAS PARA EL MEDIO AMBIENTE

La Gerencia Ambiental se ha enfocado en dos programas, como se detalla a continuación:

ACTIVIDADES:

- Programa de manejo de residuos sólidos.
- Manejo de aguas residuales

Ambos tópicos de importancia para la prevención y control de la contaminación ambiental.

MEDICIONES:

1. **Manejo de residuos sólidos:** Durante el año 2008 se ha incrementado y ampliado el programa de reciclaje en todos los hoteles existentes, además de áreas de oficinas.

Hasta el momento hemos reciclado más de 120 toneladas de desechos sólidos entre: cartón, papelería (papel blanco, periódicos, de color, revistas, directorios), metales, latas, todo tipo de plásticos, en cuyo programa están participando todos los colaboradores.

A continuación, se presenta TABLA RESUMEN

	PROGRAMA DE MANEJO DE RESIDUOS SÓLIDOS						
	EMPRESAS						
	Ventas & Proyectos	Ocean Business	Hotel Intercontinental Playa Bonita	Hotel Gamboa Rainforest Resort	Hotel Crowne Plaza	Hotel Intercontinental Miramar	Hotel Holiday Inn
	Peso (lbs)	Peso (lbs)		Peso (lbs)	Peso (lbs)	Peso (lbs)	Peso (lbs)
Cartón	2559.00	1082.00	8736.39	2768.00	2768.20	91991.00	6720.00
Aluminio	143.25	10.00	607.50	0.00	528.60	220.00	0.00
Plástico	949.80	62.00	590.60	0.00	324.80	860.00	324.80
Periódico	653.00	247.00	455.00	0.00	2393.00	11549.00	133.00
Revista	0.00	180.00	1455.00	0.00	1451.00	0.00	100.00
Papael Blanco	1636.00	400.00	169.00	0.00	1472.00	1425.00	0.00
Papel Color	68.00	421.00	124.00	0.00	0.00	3266.00	0.00
Hierro	0.00	27.00	537.00	0.00	12.00	1900.00	0.00
Directorios	0.00	0.00	1116.00	2602.60	100.00	0.00	0.00
Botellas/Vidrio	0.00	0.00	1578.00	0.00	0.00	104382.00	0.00
Otros	5.00	0.00	3428.20	0.00	333.00	1145.00	0.00
Sub Total (lbs)	6014.05	2429.00	18796.69	5370.60	9382.60	216738.00	7277.80
Total Residuos Sólidos (lbs)	266008.74						
Total Residuos Sólidos (Toneladas)	120.70 Toneladas)						

2. Aguas Residuales: Hasta el momento Empresas Bern ha realizado inversiones cuantiosas en el desarrollo, manejo y operación de plantas de tratamiento de aguas residuales, las cuales ascienden aproximadamente a B/. 600,000.00 ya invertidos y unos B/. 350,000.00 en proceso de inversión. Dichas plantas garantizan que en los proyectos donde operan, se procesan todos los residuos líquidos que generan sus procesos y de esta manera se controla la contaminación ambiental.

Por otro lado, hemos recurrido al uso de plantas acuáticas dentro de estas Plantas de Tratamiento, lo cual es una metodología amigable al medio ambiente y que nos ayudará a controlar otros contaminantes. También se están utilizando bacterias no patógenas para incrementar la biodegradación de sustancias contaminantes que se alojan en los drenajes y trampas de grasa, con la finalidad de mejorar el entorno interno de las infraestructuras y controlar la contaminación.

Adicionalmente se están realizando nuevas inversiones en infraestructura de plantas de tratamiento ya funcionando en hoteles (Playa Bonita y Gamboa) para mejorar el control de microorganismos patógenos y el manejo de los sólidos que generan las plantas de tratamiento al final del proceso de depuración de las aguas. Dichos lodos anteriormente eran retirados por una

empresa y llevados posiblemente a Cerro Patacón. En pocas semanas los manejaremos a lo interno de estos hoteles, los cuales serán utilizados para la jardinería como fertilizantes.



RESPONSABILIDAD SOCIAL EMPRESARIAL

Empresas Bern Emprende Programa de Reciclaje

Con el propósito de contribuir con la protección del Medio Ambiente, Empresas Bern impulsa internamente el Programa de Reciclaje, proyecto que ha permitido la capacitación de líderes en cada una de las áreas de la empresa.

En las primeras seis meses se han recolectado más de 14 toneladas de desechos sólidos entre cartones, plásticos, papeles, entre otros materiales, gracias a la integración de los colaboradores del área de la construcción y de los hoteles InterContinental Miramar, InterContinental Playa Bonita Resort & Spa, Crown Plaza, Holiday Inn, Gamboa Rainforest Resort, además de las Oficinas Corporativas: Gamboa Tours, Ocean Business Center, Property Management y de Varas Propietas.

Empresas Bern, trabajando por la protección del Ecosistema.



Centro de reciclaje del Departamento de Recursos.

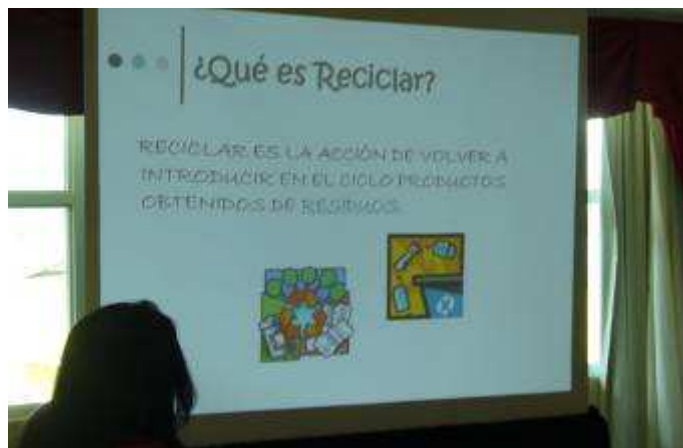


Entrega de material para campaña de reciclaje.

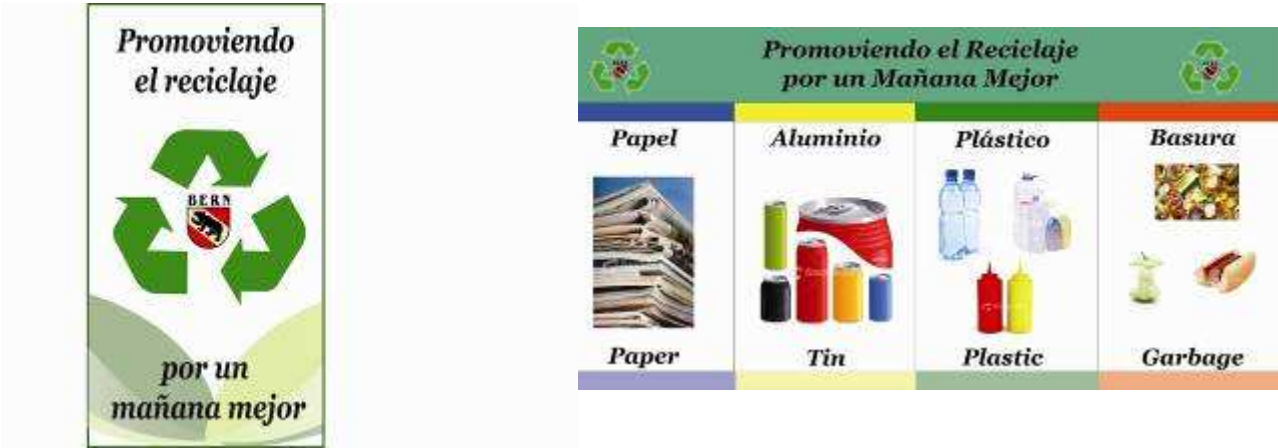


Centro de reciclaje corporativo.

Capacitación sobre Reciclaje en Hotel Gamboa



ALGUNOS LOGOS UTILIZADOS





PRINCIPIO NO. 10

**LAS EMPRESAS DEBEN TRABAJAR CONTRA LA CORRUPCIÓN EN TODAS SUS FORMAS,
INCLUIDAS EXTORSIÓN Y SOBORNO.**

En la empresa basamos la conducta en una filosofía de valores y ética. Cumplimos las regulaciones laborales, por lo tanto, no deben aceptarse negociaciones basadas en mana vez las prácticas o elementos que violen la ley.

MEDICIONES:

1. Somos auditados una vez al año por la firma Pricewaterhouse, en los manejos contables.
2. No presentamos más de 5 casos laborales al año.

OBRAS SOCIALES



OBRAS SOCIALES



Donaciones

Entrega de zapatos, zapatillas y sandalias a niños de comunidades necesitadas



Comprometidos con el futuro de Panamá



Obras Sociales

Reparaciones - Iglesia Penonomé



Comprometidos con el futuro de Panamá



Obras Sociales

Reparaciones - Iglesia
Penonomé



Comprometidos con el futuro de Panamá



Obras Sociales

Colaboración con el programa,
Escuela Rancho por Escuela Digna.

La Fundación Bern construyó la Escuela de Canoa
en las montañas de Coclé del Norte.
Esta es una población accesible únicamente por
canoa o helicópteros.

Comprometidos con el futuro de Panamá



Obras Sociales

ANTIGUA ESCUELA



Comprometidos con el futuro de Panamá



Obras Sociales

La Nueva Escuela de Canoa, Coclé del Norte



Comprometidos con el futuro de Panamá